Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Skater Hockey
Inline Hockey

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Bienne Skater 90 II	1L
CLUB 2	Roller LS I	1L

Lieu / Ort Location / Luogo	Sahligut - Bienne	Date / Datum Date / Data	01.10.2017
Start / Beginn Début / Inizio: 14:00	End / Ende Fin / Fine: 16:00	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	RC03
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	48

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	99154	RÜFLI Fabian	
Official scorer Marqueur	204145	ROTEN Michaël	
Referee 1 Arbitre 1	205183	OBERSON Yvan	
Referee 2 Arbitre 2	207022	BRÖNIMANN Martin	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	2	4	9
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	2	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Roller LS I	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	5	CAPTAIN 1	Signature / Unterschrift / Firma
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0		
Penalty / Rigori	0	0	CAPTAIN 2	Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Bienne Skater 90 II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
18	C	WYSS Pascal				2176
77	A	PERROT Martin				20029
33	G	BOEGLI Dominik	X	X	X	20931
23	G	MISCHLER Adrian				215531
93		PERRINJAQUET René				93021
12		WIRZ Markus				202422
27		SCHNYDER Patrick				215552
70		LÜTHI Jonas				202738
71		KOPP Matthias				217153
21		SCHNEIDER Daniel				96186
22		DI LULLO Gabriel				211428
64		EGGLI Robin				213355
63		VUILLEUMIER Maxime				209243
16		SCHAFFTER Numa				207266
COACH		CATTIN Yves			Signature	201556

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
00:30	77	18	1
31:14	16	63	2
32:16	77	18	3
56:44	70	12	4
TOTAL			4

TIME OUT: X X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
03:38	70	2	00:00	05:38	B1
12:22	18	2	00:00	14:22	A
19:21	21	2	00:00	21:21	B1
34:21	22	10	00:00	44:21	P1
37:11	70	2	00:00	39:11	H
42:21	70	2	00:00	42:44	B1
51:19	64	2	00:00	53:19	E
TOTAL		22 min			

2 Roller LS I

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
78	C	BUCHS Lucas				203154
89	A	MEYER Hervé				203319
30	G	CASTELLETTI Aaron	X	X	X	96151
33	G	HERZOG Florent				216033
66		MARIN Mickaël				208249
35		PASCHE Florian				209109
10		BAILLOT Romain				209467
77		DURUSSEL Pascal				99214
23		KEES Loïck				206109
90		BLAUTH Loïc				211031
28		ARDUINI Dimitri				206325
22		SAUSER Gaëtan				204335
6		BALL Christian				216736
92		GAUTSCHI Christopher				211232
COACH		GIROUD Fabrice			Signature	216411

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
01:10	23	22	1
15:06	77	23	2
20:12	77	22	3
27:49	35		4
42:44	10	35	5
43:19	22	78	6
44:25	66		7
47:34	6	10	8
57:39	66	78	9
TOTAL			9

TIME OUT: X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
04:02	35	2	00:00	06:02	A
11:23	22	2	00:00	13:23	A
16:18	77	2	00:00	18:18	E
17:06	23	2	00:00	19:06	G1
19:06	78	2	00:00	21:06	G1
33:32	66	2	00:00	35:32	I
39:34	78	2	00:00	41:34	D
51:46	35	2	00:00	53:46	A
53:32	77	2	00:00	55:32	V2
55:00	66	2	00:00	56:44	G1
TOTAL		20 min			